

2004 INTERNATIONAL TEXTILE CONGRESS

TECHNICAL TEXTILES: WORLD MARKET AND FUTURE PROSPECTS

TEXTILES TÉCNICOS: MERCADO MUNDIAL Y TENDENCIAS DE FUTURO

DEPARTAMENTO DE INGENIERÍA TEXTIL Y PAPELERA

Escuela Técnica Superior de Ingeniería Industrial de Terrassa

UNIVERSITAT POLITÈCNICA DE CATALUNYA



TERRASSA, 18-19-20 OCTUBRE 2004

PROGRAMA DEL CONGRESO CONGRESS PROGRAMME

CONTENIDO / CONTENTS

Bienvenida al 2004 International Textile Congress	
<i>Welcome to 2004 International Textile Congress</i>1
Comités de Honor, Organizador y Científico	
<i>Honor, Organizing and Scientific Comitee</i>2
Sede del Congreso	
<i>Conference Venue</i>5
Programa Científico	
<i>Scientific Programme</i>6
Programa Social	
<i>Social Programme</i>17
Inscripción	
<i>Registration</i>18
Alojamiento	
<i>Accomodation</i>20
Información General	
<i>General Information</i>22
Patrocinadores del Congreso	
<i>Congress Sponsors</i>24

Bienvenida al **2004 INTERNATIONAL TEXTILE CONGRESS** Welcome to **2004 INTERNATIONAL TEXTILE CONGRESS**

Por Real Decreto del 8 de mayo de 1904 firmado por S.M.R. D. ALFONSO XIII, a instancias de D. ALFONSO SALA ARGEMÍ, primer CONDE DE EGARA, se creó la carrera de Ingeniero de Industrial Textiles, primer título de Ingeniería Industrial cursado en Terrassa.

En este año 2004, se ha cumplido el primer centenario de esta Ingeniería, que posteriormente ha sido germen para la creación de otras Ingenierías Industriales cursadas en Terrassa.

El Departamento de Ingeniería Textil y Papelera, para conmemorar tal acontecimiento y para honrar a cuantos intervinieron a su desarrollo en el transcurso de los tiempos, decidió organizar el “**2004 INTERNATIONAL TEXTILE CONGRESS**”, centrado en el área estratégica de los textiles técnicos y orientado hacia los procesos de innovación en nuevos materiales.

In the year 2004, we are celebrating the 100th Anniversary of the creation of the Textile Engineering Degree Course in Terrassa, Universitat Politècnica de catalunya.

*This “**2004 INTERNATIONAL TEXTILE CONGRESS**: Technical textiles-world market and future prospects” forms part of this celebration and we sincerely wish that all those who are related with “TEXTILES” would participate making it a great success.*

Actualmente se requieren nuevos retos en las empresas textiles para adaptarse a los cambios, tales como: grandes inversiones en innovación, creatividad, competitividad en los mercados textiles, mejora en el desarrollo de productos, flexibilidad, sinergias, acceso de los productos a varios mercados, anticipación a las necesidades de los consumidores, etc. Las organizaciones productivas que atiendan al mercado globalizado, con rapidez, que sean flexibles y adaptables al mismo tendrán éxito económico y crecimiento.

Los textiles técnicos han llegado a constituir uno de los más importantes elementos en la moderna tecnología y en el estilo de vida de hoy en día. Su implantación y diversificaciones hacen que en muchas áreas industriales aparezcan sus aplicaciones, iniciándose nuevos caminos de desarrollo en las mismas. En este “**2004 INTERNATIONAL TEXTILE CONGRESS**” se pretende mostrar el estado del arte de estos materiales, incidiendo en las tendencias de futuro y su impacto en el mercado, para que surjan nuevas ideas y desarrollos en sus aplicaciones industriales. Les ofrecemos esta oportunidad, esperando que sea satisfactorio para sus necesidades y sirva de puente de unión para otros posteriores, que seguirán trazando el camino para llegar al máximo del desarrollo de los textiles técnicos.

La diseminación del conocimiento sobre textiles técnicos, implica una aproximación multidisciplinar hacia las siguientes áreas generales:

- Geotextiles y aplicaciones en ingeniería civil.
- Automoción, transporte terrestre y aéreo.
- Agricultura.
- Medicina y productos de higiene.
- Deporte y ocio.
- Protección personal.
- Protección medioambiental, etc.

Comité Organizador del Congreso
Congress Organising Committee

COMITÉ DE HONOR

HONOR COMMITTEE

Su Majestad la Reina Doña Sofía

Excmo. D. José Montilla, Ministro de Industria, Turismo y Comercio

Honorable Conseller d'Industria de la Generalitat de Catalunya

Magnífico y Excelentísimo Sr. D. Josep Ferrer Llop. Rector de Universitat Politècnica de Catalunya.

Ilmo. Sr. Alfonso Sala Par Conde de Egara

Ilustrísimo Sr. Pere Navarro. Alcalde de Terrassa

Magnífico y Excelentísimo Sr. D. Justo Nieto Nieto. Rector de Universidad Politècnica de Valencia

D. Eusebi Cima. Presidente de FEPIME CATALUNYA y Presidente del Instituto Industrial de Terrassa

D. Amadeo Cazador, presidente del INTERTEXTIL Español

Ilmo. Sr. Juan Antonio Gallardo León. Director de la Escuela Universitaria de Ingeniería Técnica Industrial de Terrassa

Ilmo. Sr Angel Llobet. Decano del Colegio Oficial de Ingenieros Industriales de Catalunya

Ilmo. Sr. José Cegarra Sánchez. Profesor Emérito UPC.

Ilmo. Sr. Federico López-Amo Marín. Profesor Emérito UPC.

Presidente del Congreso

Prof. Jaume Gibert. Director de la Escola Tècnica Superior d'Enginyeria Industrial de Terrassa.

COMITÉS ORGANIZADOR Y CIENTÍFICO

ORGANISING AND SCIENTIFIC COMMITTEES

COMITÉ ORGANIZADOR / ORGANISING COMMITTEE

Prof. ALVAREZ, Xavier (Delegado Rector UPC)
Prof. CANAL, Josep M^a (UPC)
Prof. CARRION, Francisco J. (UPC)
Prof. DETRELL, Joaquim (UPC)
Prof. FOLCH, Jofre (UPC)
Prof. GACEN, Joaquín (UPC)
Prof. GALLARDO, Juan A. (EUETIT-UPC)
Dr. GANDHI, Kim
Prof. GIL, Amancio (ETSII Bejar – USAL)
Prof. MAILLO, Josefina (UPC)
Prof. MASRIERA, Manel (EUETTP Canet de Mar – UPC)
Prof. MORCILLO, Jordi (UPC)
Prof. MUMBRU, Josep (UPC)
Prof. NAIK, Arun (UPC)
Prof. OVEJERO, Juan (ETSII Bejar – USAL)
Prof. PEY, Jaume (EPS Alcoi – UPC)
Prof. PINDADO, Rafael (UPC)
Prof. PONS, Josep M^a (UPC)
Prof. RIVA, Ascensió (UPC)

COMITÉ CIENTÍFICO / SCIENTIFIC COMMITTEE

Prof. ARAUJO, M. (Portugal / *Portugal*)
Prof. CANAL, J.M^a (España / *Spain*)
Prof. CARRION, J. (España / *Spain*)
Prof. CASTELAIN, J.M. (Francia / *France*)
Prof. CEGARRA, J. (España / *Spain*)
Prof. COOKE, W. (Reino Unido / *United Kingdom*)
Prof. GACEN, J. (España / *Spain*)
Prof. GRIES, Th. (Alemania / *Germany*)
Prof. GUILLEN, g. (Mexico / *Mexico*)
Prof. LAWRENCE, C. (Reino Unido / *United Kingdom*)
Prof. MAILLO, J. (España / *Spain*)
Prof. MANICH, A. (España / *Spain*)
Prof. MUMBRU, J. (España / *Spain*)
Prof. NAIK, A. (España / *Spain*)
Prof. PONS, J.M. (España / *Spain*)
Prof. RIVA, A. (España / *Spain*)
Prof. STEGMAIER, Th. (Alemania / *Germany*)
Prof. WARDMANN, R. (Reino Unido / *United Kingdom*)
Prof. LOPEZ-AMO, F. (España / *Spain*)

SEDE DEL CONGRESO CONFERENCE VENUE



Debemos buscar los orígenes de la ETSEIT en el año 1904, cuando se iniciaron en España los estudios de Ingeniería de Industrias Textiles con la colocación el 9 de mayo de 1902 de la primera piedra del edificio de la actual sede de la Escuela de Ingeniería

Técnica Industrial de Terrassa (EUETIT) en la calle Colom número 1, que posteriormente fue inaugurado el 3 de julio de 1904. La Escuela Industrial es un edificio de estilo modernista catalán obra del arquitecto Lluís Muncunill Domènech, de indudable valor histórico-arquitectónico, y consubstancial a las mejores imágenes de la ciudad de Terrassa.

En el año 1954 aparece la necesidad de ampliación y se construye un nuevo edificio que separaría la Escuela de Peritos de la Escuela Superior; el 8 de octubre de 1962 se iniciarán las clases en la Escuela Técnica Superior de Ingenieros Industriales de Terrassa (ETSEIT), en la calle



Colom número 11. La escuela de Terrassa, que inicialmente impartía únicamente la especialidad textil, se convierte a partir de 1964 en Escuela de Ingenieros Industriales con las especializaciones de Mecánica y de Organización Industrial.

PROGRAMA CIENTÍFICO

SCIENTIFIC PROGRAMME

Se celebrarán 2 sesiones paralelas durante los 3 días de duración que tiene el congreso.
Una de ellas en el Salón de Actos y la otra en la Sala de Conferencias, ambas en la
Escuela Técnica Superior de Ingeniería Industrial de Terrassa.

Salón de Actos: ETSEIT (Sala A)

18 de Octubre 2004

8:00-9:00	Entrega de documentos / Registration
	Bienvenida / Welcome
9:00-9:15	Jaume Gibert Director de la ETSEIT Presidente del Congreso Presentación del Congreso / Congress Introduction Arun Naik. Secretario General del Congreso
	Chairman: Prof. Arun Naik (UPC)
	Conferencia Inaugural
9:15-9:45	Technical Textiles: World wide market and trends. Keynote Speaker: Michael Janecke Techtextil and Avantex. Messe Frankfurt GmbH. Germany
9:45-10:15	R+I+D of special textile techniques and machines for technical textiles P. Offermarn. Technische Universitat Dressden. Germany
10:15-10:45	Coffe Break
	Chairman: Prof. Josep Mumbrú (UPC)
10:45-11:15	New developements on manufacturing fibres and textile structures for technical textiles. Keynote Speaker: Th. Gries A. Royce RWTH. Aachen. Germany

11:15-11:45

Software de análisis y cálculo micro-mecánico de la lámina unidireccional destinado a las aplicaciones técnico textil

J.M. Auli, J. Pineda

Universitat Politècnica de Catalunya. Spain

Apertura Oficial del Congreso / Oficial Opening Ceremony

11:45 – 12:15

Exmo. y Mag. Rector Josep Ferrer Llop/ Chancellor

Universitat Politècnica de Catalunya. Spain

12:15-12:45

Desde el inicio mirando al futuro

Keynote Speaker: José Cegarra. Profesor Emérito (UPC)

12:45-15:00

Almuerzo / Lunch

Chairman: Prof. José M^a Canal

15:00-15:30

The mechanical behaviour of weft knitted fabrics for technical applications

Keynote Speaker: M. De Araujo *

R. Figueiro*; H. Hong**

*University of Minho. Portugal.

** Dong Hua Textile University. Xanghai. China.

15:30-16:00

The benefits of flat knitting technology applied for technical applications

Stoll. M. Legner. Germany

Innovative process for surface functionalisation of technical textiles

Keynote Speaker: Th. Stegmaier

16:00 – 16:30

A. Dinkelmann; P. Schnieder

Institute of Textile Research and Process Engineering.
Denkendorf. Germany

16:30-17:00

Coffee Break

Chairman: Prof. J. Gacén (UPC)

Innovative coating methods and functional coating layer for technical textiles with high demands.

17:00-17:30 Keynote Speaker: A. Glawe

R.Koeppe, T. Kolbuch.

Coetema Coating Machinery GmbH. Germany.

Electrostatic coating with conductive polymer blend fibre

17:30-18:00 Ali Harlin; P. Heikkila

Tampere University of Technology. Finland.

18:30 – 20:00 Visit to Textile Museum / Visita al Museo Textil

20:30

Reception dinner offered by the courtesy of CECOT, Terrassa

Place: Jazz Cava. Calle Tete Montoliu. Terrassa

Salón de Actos: ETSEIT (Sala A)

19 de Octubre 2004

Chairman: Prof. Mario de Araujo (U.Mihno)

Technical Textiles in the United Kingdom: Challenges and future prospects.

8:30-9:00

Keynote speaker: Kim Gandhi*

Richard Jeffry**

* Chartered Consultant

** North-West Textiles Network Ltd. United Kingdom.

Improvements in ballistic fabrics

9:00-9:30

R. Hartert

Teijin Twaron, GmbH. Wuppertal, Germany.

Geosynthesis: The importance of technical textiles in ground engineering and the built environment.

9:30-10:00

C. Lawrence. University of Leeds U.K.

10:00-10:30 The loss of security in technical synthetic ropes of tow lines by

	fatigue problems L. Gil; M. Sánchez; V. Ortega Universitat Politècnica de Catalunya. Spain.
10:30-11:00	Coffee Break
	Chairman: Prof. F.J. Carrión (UPC)
	Industrial Technical Textiles
11:00-11:30	Keynote Speaker: B. Goswami Clemson University. USA.
	Relationship between the surface tension and the electric field intensity for the process of electrospinning
11:30-12:00	D. Lukas; E. Kostakova; S. Torres Technical University of Liberec. Czech-Republic.
	Development of advanced technical textile composite grid structures
12:00-12:30	P. Potluri*; A. Naik**; M. Muñoz** * UMIST United Kingdom. ** Universitat Politècnica de Catalunya. Spain.
12:30-15:00	Almuerzo / Lunch
	Chairman: Prof. Josefina Maillo (UPC)
	Estudio de las patentes sobre tejidos técnicos aparecidas entre 2000-2004
15:00-15:30	J. Mumbrú. Universitat Politècnica de Catalunya. Spain
	Building the new world of textiles
15:30-16:00	B. Godfrey North Carolina State University. USA
16:00-16:30	Coffee Break
	Chairman: Prof. J. Detrell (UPC)
16:30-17:00	Recent findings in UV protective properties of textile materials

Keynote Speaker: Jan Laperre

CENTEXBEL. Belgium

17:00-17:30 Protección frente a la radiación UV ejercida por tejidos de calada fabricados con fibras celulósicas: estudio de la influencia del tipo de fibra y de algunos parámetros estructurales del tejido

A. Riva; I. Algaba

Universitat Politècnica de Catalunya. Spain

17:30-18:00 Modelización de la interacción de algunas variables de diseño de tejidos para predecir su factor de protección frente a la radiación UV

I. Algaba; M. Pepio; A. Riva

Universitat Politècnica de Catalunya. Spain

19.30 h. Civic Reception offered by the Mayor of Terrassa. Town Hall

Salón de actos: ETSEIT (Sala A)

20 de Octubre 2004

Charmain: Prof. B. Goswami (Clemson Univ)

Hilos técnicos para aplicaciones ortopédicas

8:30-9:00 **Keynote Speaker: A.Naik**

C. Hernández

Universitat Politècnica de Catalunya. Spain

Cellulose Fibres with bioactive properties

9:00 – 9:30 B. Niekraszewicz

Technical University of Lodz. Poland

Biotextiles: The fusion of textiles and biological science

9:30 – 10:00 M. King

North Carolina State University. USA

10:00-10:30 Coffee Break

Chairman: Prof. A. Riva (UPC)

Study of intelligent textile electro-skin interface using electrochemical impedance spectroscopy for medical application

10:30-11:00 Keynote Speaker: P. Kiekens

G. Priniotakis, P. Westbroek; L. Van Langenhove
University of Gent. Belgium

Utilidad de los cultivos celulares en ensayos de toxicidad in vitro aplicados a fibras

11:00-11:30

P. Alañon; M.C. Riva

Universitat Politècnica de Catalunya. Spain

Clausura del Congreso / Closing Ceremony

SALON DE ACTOS / MAIN HALL

“Escuela Universitaria de Ingeniería Técnica Industrial de Terrassa”

12:00

Farewell Words:

Ilmo. P. Navarro. Alcalde de Terrassa / The Mayor of Terrassa.

Juan A. Gallardo. Director EUETIT / EUETIT Head

Prof. J. M. Canal (UPC). Presidente Comité Organizador / Organising Committee President

12:30

Cóctel de clausura, 2004 International Textile Congress en la “Escuela Universitaria de Ingeniería Técnica Industrial de Terrassa”

Sala de Conferencias: 1st Floor ETSEIT (Sala B)

18 de Octubre 2004

	Chairman: Prof. X. Alvarez. Delegado del Rector (UPC)
	Intrinsically conducting cellulose textile
10:45-11:15	Keynote Speaker: C. Tonin L. Dall Acqua; F. Ferrero. ISMAC; Biella. Italy.
	Plasma functionalisation of textile materials
11:15-11:45	C. Hegemman, A. Fischer Swiss Laboratories for material testing and research. EMPA. Switzerland
11:45 – 12:15	Apertura Oficial del Congreso / Oficial Opening Ceremony Exmo. y Mag. Rector Josep Ferrer Llop / Chancellor Universitat Politècnica de Catalunya Salón de Actos (SALA A)
12:15-12:45	Desde el inicio mirando al futuro Keynote Speaker: José Cegarra. Profesor Emérito (UPC)
12:45-15:00	Almuerzo / Lunch
	Chairman: Sr. J. Folch Presidente AAAA
15:00-15:30	La manta orgánica: Aplicaciones en la protección del medioambiente y recurso en la utilización de fibras Keynote Speaker: D. Valentín Bon Terra Ibérica. Spain
15:30-16:00	Durabilidad de los geotextiles y productos relacionados B.F. Gisbert. AITEX. Alcoy. Spain
16:00 – 16:30	New technology of identification of textile materials V. Maklakov The Moscow State Academy of Technology. Rusia
16:30-17:00	Coffee Break

Chairman: Doctor K. Gandhi (NWTN. U.K.)

17:00-17:30 Surface roughness measurements of technical textiles and characteristics

J. Militky; V. Bajzik

Technical University of Liberec. Czech Republic

18:30 – 20:00 Visit to Textile Museum / Visita al Museo Textil

Visita guiada a la ciudad de Terrassa

20:30 **Reception dinner offered by the courtesy of CECOT, Terrassa**

Place: Jazz Cava. Calle Tete Montoliu. Terrassa

Sala de Conferencias: 1st floor ETSEIT (Sala B)

19 de Octubre 2004

Chairman: Profesor R. Wardman (Herriot Watt Uni. UK)

8:30-9:00 Physiological properties of sports wear

Keynote Speaker: M. Weder

EMPA. Switzerland

9:00-9:30 Textiles técnicos aplicados al desarrollo de equipos del protección individual.

R. Muñoz.

AITEX, Alcoy. Spain

9:30-10:00 Biometric study on thermophysiological properties of animal and artificial furs

L. Hess

Technical University of Liberec. Czech Republic

10:00-10:30 Current Stabilisation strategies for polypropylene fibres

D.Doumen. B. Johnson, K. Keck-Antonie, Els Lievens.

Great Lakes Technology. Belgium

10:30-11:00 Coffee Break

	Chairman: Prof. J. Price (SRRC, Orleans, USA)
	Research in textiles and clothing. Responding to a challenging decade ahead.
11:00-11:30	Keynote Speaker: R. Wardman Herriot Watt University. U.K
	Biodegradable silk proteins
11:30-12:00	M.Tsukada, T. Aral, G. Freddi, R. Innocenti National Institute of Agrobiological Science. Tsukuba. Japan
	Innovations in textiles and clothing. The role of Technology Centres.
12:00-12:30	C. Claus. CENTEXBEL. Belgium
12:30-15:00	Almuerzo / Lunch
	Chairman: Prof. F. Marsal (UPC)
	Materiales destinados al habitáculo interno del vehículo.
15:00-15:30	Keynote Speaker: V. Blanes AITEX. Alcoy. Spain
	Interior soft trim nonwovens and processes meet new challenges and opportunities: Construction and applications
15:30-16:00	P. Verdú. Grammer Automotive, Española, S.A. Spain.
16:00-16:30	Coffee Break
	Chairman: Sr. V. Blanes. Director Aitex (Spain) Ultra micro fibra de poliéster aplicada a tapicería
	Keynote Speaker: J.M.Canal*
16:30-17:00	E. Jiménez**, M.A. Marin** * Universitat Politècnica de Catalunya, Spain ** CREVIN. Barcelona. Spain
	Estudio de curado de una resina epoxi trifuncional mediante FTIR y DSC. Influencia de ciclo de curación.
17:00-17:30	P. Pages, F. Carrasco; T. Lacorte; K. Briceño Universitat Politècnica de Catalunya. Spain
17:30-18:00	Multilobal fibres in nonwoven fabrics: study of filtration of an

aerosol containing fine solid particles

J.R. Sánchez, A.M. Estévez.

Universidad de Salamanca. Bejar. Spain.

19.30 h. Civic Reception offered by the Mayor of Terrassa. Town Hall

Sala de Conferencias: 1st floor ETSEIT (Sala B)

20 de Octubre 2004

Charmain: profesor C. Lawrence. Univ. Leeds, U.K.

Engineering opportunities for cotton in woven technical textiles

Keynote Speaker: J. Price*

8:30-9:00 J. Ripka**

*Southern Regional Research Centre. New Orleans. USA

**Cotton Industry Research. Institute Co Ltd. Czech Republic

El sector español de textiles de uso técnico

9:00 – 9:30 J. Detrell; C. Salgado

Universitat Politècnica de Catalunya. Spain

Plasma modifications of electroconductive polypyrrole textiles

9:30 – 10:00 L. Dall Acqua; C. Tonino; F. Ferrero

ISMAC. Biella. Italia

Predicción de la deformación a largo plazo de fibras textiles sometidas a tensión en aplicaciones técnicas

10:00-10:30 A.M. Manich; M.D. Castellar; M. Marti; J. Casilla; R.M. Sauri;, M.H. Ussman

CSIC Barcelona. Spain.

10:30-11:00 Coffe Break

12:00 Clausura del Congreso / Closing Ceremony

SALON DE ACTOS / MAIN HALL

“Escuela Universitaria de Ingeniería Técnica Industrial de Terrassa”

Farewell Words:

Ilmo. P. Navarro. Alcalde de Terrassa / The Mayor of Terrassa.

Juan A. Gallardo. Director EUETIT / EUETIT Head

Prof. J. M. Canal (UPC). Presidente Comité Organizador / Organising Committee President

12:30

Cóctel de clausura, 2004 International Textile Congress en la “Escuela Universitaria de Ingeniería Técnica Industrial de Terrassa”



PROGRAMA SOCIAL

SOCIAL PROGRAMME

Actividades Programadas para Acompañantes **2004 INTERNATIONAL TEXTILE CONGRESS**

Día 18 de Octubre de 2004

10'00 h - Visita Museo Textil e Iglesias Visigóticas de Terrassa.
Duración aproximada de la visita 2 horas y 30 minutos.

Día 19 de Octubre de 2004

11'00 h - Visita al Museo de la Ciencia y de la Técnica de Terrassa.
Duración aproximada de la visita 1 hora y 30 minutos.

Los interesados en estas visitas han de confirmar su asistencia.

Las visitas son guiadas en idioma inglés.

INSCRIPCIÓN

REGISTRATION

Hoja de Inscripción

(1 inscripción por delegado. Se aceptaran fotocopias)

Registration Form

(1 form per delegate. Photocopies Will be accepted)

2004 INTERNATIONAL TEXTILE CONGRESS

TECHNICAL TEXTILES: WORLD MARKET AND FUTURE PROSPECTS

TEXTILES TECNICOS: MERCADO MUNDIAL Y TENDENCIAS DE FUTURO

TERRASSA, 18-19-20 Octubre 2004 / *TERRASSA, 18-19-20 October 2004*

POR FAVOR, LETRAS MAYÚSCULAS / BLOCK LETTERS PLEASE

Nombre / Name

Entidad / Organisation

Dirección / Address

Teléfono / Telephone

Correo electrónico / Email

Nº Móvil / Mobile Nº

Fax / Fax

Actividades Lunes 18 De Octubre De 2004 / *Activities On Monday 18 October 2004*

Asiste a la cena de bienvenida ofrecida por la CECOT, Terrassa

Si / No

Will you be attending the reception dinner offered by CECOT, Terrassa

Yes/No

Con acompañante

Si / No

With partner

Yes/No

Actividades Martes 19 De Octubre De 2004 / *Activities On Tuesday 19 October 2004*

Recepción ofrecida por el Alcalde de Terrassa. Ayuntamiento de

Terrassa

Si / No

Civic Reception offered by the Mayor of Terrassa. Town Hall of Terrassa

Yes/No

Con acompañante

Si / No

With partner

Yes/No

Actividades Miércoles 20 De Octubre De 2004 / *Activities On Wednesday 20 October 2004*

Cóctel de despedida ofrecida por la EUETIT. Salón de Actos EUETIT

Si / No

Farwell cocktail offered by EUETIT. Main Hall EUETIT

Yes/No

Con acompañante

Si / No

With partner

Yes/No

Requiere alguna atención especial (invalidez/dieta/ etc)

Do you have any special requirements (disabled / dietary/ etc)

PAGOS / FEES

Cuota de inscripción /Registration fees

375 €

Estudiantes UPC / UPC Students

Gratuito / Free

Personal UPC / UPC Staff

275 €

Estudiantes no UPC / Non

UPC Students

250 €

Gastos de inscripción incluye: Cartera del congreso, asistencia a todas las ponencias, textos de las conferencias, comidas, cena de recepción el lunes, recepción el martes y cóctel de despedida.

Conference fee includes: Conference bag, assistance to all lectures, conference papers, lunch, reception dinner, civic reception and farewell cocktail.

FORMA DE PAGO / PAYMENT DETAILS

Pago por transferencia bancaria CAIXA DE PENSIONS 2100 0655 73 0200293309

(indicar referencia 2004 ITC-T00180)

Payment by banc account CAIXA DE PENSIONS 2100 0655 73 0200293309 (write reference 2004 ITC-T00180)

Pago por cheque a nombre de la "UNIVERSITAT POLITÈCNICA DE CATALUNYA"

Cheques payable to "UNIVERSITAT POLITECNICA DE CATALUNYA"

Para cancelaciones sólo será devuelto el 80% del importe satisfecho una vez celebrado el Congreso

For a cancellation only 80% will be given after the Congress achievement

Por favor devuelva la inscripción debidamente cumplimentada a, y el cheque si procede:

Please return the booking form duly filled to, and the cheque if it is appropriate:

Prof. Arun Naik – Secretario General

Departamento de Ingeniería Textil y Papelera

ETSEIT – Campus Terrassa

C/ Colom, 11

08222 Terrassa (España)

ENVIAR A / SEND TO anaik@intexter.upc.es o al fax /or fax +34 93 739 81 01

**ALOJAMIENTO
ACCOMMODATION**

HOTEL DON CANDIDO ** / HOTEL TERRASSA PARK *****

RESERVA DE HABITACIONES / ROOMS RESERVATION

2004 INTERNATIONAL TEXTILE CONGRESS

18-20 OCTUBRE/OCTOBER 2004

Envíe este formulario por fax al Hotel Don Candido (+34 937 330 849) o al Hotel Terrassa Park (+34 937 004 401)

Send this form by fax to Hotel Don Candido (+34 937 330 849) or Hotel Terrassa Park (+34 937 004 401)

Por favor, quiero reservar la/s siguiente/s habitación/es Hotel Don Cándido / Terrassa Park para **2004 INTERNATIONAL TEXTILE CONGRESS** 18-20 OCTUBRE 2004

*Please, I would like to book the following room/s in Hotel Don Cándido / Terrassa Park for the **2004 INTERNATIONAL TEXTILE CONGRESS** 18-20 OCTOBER 2004*

Hotel Don Cándido – 4*

Habitación doble uso individual / Double room single use

(74 € + 7% IVA) Desayuno Buffet Incluido

(74 € + 7% VAT) Buffet Breakfast Included

Habitación doble / Double room

(99 € + 7% IVA) Desayuno Buffet Incluido

(99 € + 7% VAT) Buffet Breakfast Included

Fecha de llegada / Arrival date:..... **Hora de llegada / Arrival time:**.....

Fecha de salida / Departure date:..... **Hora de salida / Departure time:**.....

Hotel Terrassa Park – 3*

Habitación doble uso individual / Double room single use

(60 € + 7% IVA) Desayuno Buffet : 6.5 €/persona/día + 7% IVA

(60 € + 7% VAT) Buffet Breakfast : 6.5 €/person/day + 7% VAT

Habitación doble / Double room

(82 € + 7% IVA) Desayuno Buffet : 6.5 €/persona/día + 7% IVA

(82 € + 7% VAT) Buffet Breakfast : 6.5 €/person/day + 7% VAT

Fecha de llegada / Arrival date:..... Hora de llegada / Arrival time:.....

Fecha de salida / Departure date:..... Hora de salida / Departure time:.....

<p>Nombre del cliente / Customer's Name:</p> <p>Nombre de la empresa / Company's Name:</p> <p>Datos completos / Full Details:</p> <p>Ciudad y país / City and Country:.....</p> <p>Teléfono / Telephone:.....Fax:.....</p> <p>E-mail:.....</p>

INFORMACIÓN GENERAL *GENERAL INFORMATION*

¿Cómo llegar? / How to arrive?

A Terrassa / To Terrassa

Desde Barcelona:

Autopista C-58 Barcelona-Terrassa (gratuita)
Autopista Barcelona-Sant Cugat-Terrassa, por los túneles de Vallvidrera (ruta europea E9) (Peaje Autema)

Desde Lleida:

A-2, conexión con la autopista A-7 (Acesa) y A-18 (Barcelona-Terrassa)

N-II, conexión con C-243 (Martorell-Terrassa)

Desde Francia-La Jonquera-Girona:

A-7 (Acesa) conexión con la A-18 (Barcelona-Terrassa)

Desde Tarragona:

A-7 (Acesa), conexión con la A-18 (Barcelona-Terrassa)

From Barcelona:

Motorway A-18 Barcelona-Terrassa (free)

Barcelona-Sant Cugat-Terrassa Motorway, through Vallvidrera Tunnels (European Route E9) (Toll. Autema)

From Lleida:

A-2 Motorway, connection with Motorway A-7 (Acesa) and A-18 (Barcelona-Terrassa) N-II, connection with C-243 (Martorell-Terrassa)

From France-La Jonquera-Girona: A-7 Motorway (Acesa) connection with A-18 (Barcelona-Terrassa)

From Tarragona: A-7 Motorway (Acesa), connection with A-18 (Barcelona-Terrassa)



Desde el aeropuerto de Barcelona se pueden tomar trenes desde las 6:13h h. hasta las 22:43h, en intervalos de 30 minutos. Es necesario realizar un trasbordo en SANTS ESTACIÓ y tomar un nuevo tren con destino en Terrassa o en Manresa. También puede tomar un taxi con destino Terrassa – Hotel Cándido

From Barcelona airport you could take a train from 6:13 am to 10:43 pm, every 30 minutes. You have to transbord at SANTS ESTACIÓ and take one again to Terrassa or Manresa. Also you could take a taxi to Terrassa – Hotel Cándido.

A la sede del Congreso ETSEIT. Carrer Colom, 11

Escuela Técnica Superior de Ingenieros Industriales de Terrassa

To Venue Congress ETSEIT. Carrer Colom, 11

Escuela Técnica Superior de Ingenieros Industriales de Terrassa



2004 INTERNACIONAL TEXTILE CONGRESS

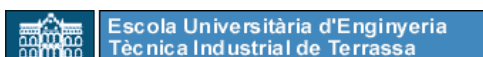
Habrà un transporte cada dia desde el Hotel Don Cándido a la sede del Congreso.

There will be a bus transport from Hotel Don Cándido to the Conference Venue ETSEIT, every day.

Patrocinadores del 2004 INTERNATIONAL TEXTILE CONGRESS



cecot



Filtros Industriales Técnicos, S. L.



**Asociación
Española de
Químicos y
Coloristas Textiles**

Presidente del Comité Organizador, Prof. José M^a Canal Arias
canal@etp.upc.es

Secretario General del Congreso y Presidente del Comité Científico, Prof. Arun Naik Kardile
Int.relations@etseit.upc.es

Coordinador, Prof. José Mumbrú Laporta
mumbru@etp.upc.es